


Quỹ Cải Tiến Doanh Nghiệp Nhỏ (Small Business Improvement Fund) cung cấp các khoản tài trợ hoàn lại cho các doanh nghiệp nhỏ ở Chicago nhằm tiến hành cải tạo và sửa chữa các tòa nhà kiên cố. Giá trị khoản tài trợ có thể lên tới \$150.000 cho các dự án thương mại và \$250.000 cho các dự án công nghiệp. Đơn đăng ký nhận Quỹ Cải Tiến Doanh Nghiệp Nhỏ (Small Business Improvement Fund, SBIF) được chấp nhận hàng tháng tại nhiều quận Tài Trợ Dựa Vào Gia Tăng Thuế (Tax Increment Financing, TIF).

Tháng Hai	Tháng Ba	Tháng Tư
<p>MỞ: 9 giờ sáng, ngày 1 tháng 2 ĐÓNG: 5 giờ chiều, ngày 1 tháng 3</p> <ul style="list-style-type: none"> • 51st/Archer • Archer/Central • Belmont/Cicero • South Chicago • Western Avenue South 	<p>MỞ: 9 giờ sáng, ngày 1 tháng 3 ĐÓNG: 5 giờ chiều, ngày 30 tháng 3</p> <ul style="list-style-type: none"> • 63rd/Pulaski • Cicero/Archer • Peterson/Pulaski • West Irving Park • Western Avenue North 	<p>MỞ: 9 giờ sáng, ngày 1 tháng 4 ĐÓNG: 5 giờ chiều, ngày 30 tháng 4</p> <ul style="list-style-type: none"> • 105th/Vincennes • 53rd Street • Lawrence/Broadway • Michigan/Cermak • Roseland/Michigan
Tháng Năm	Tháng Sáu	Tháng Bảy
<p>MỞ: 9 giờ sáng, ngày 1 tháng 5 ĐÓNG: 5 giờ chiều, ngày 30 tháng 5</p> <ul style="list-style-type: none"> • 119th/I-57 • 47th/Ashland • Lawrence/Pulaski • Wilson Yard 	<p>MỞ: 9 giờ sáng, ngày 1 tháng 6 ĐÓNG: 5 giờ chiều, ngày 30 tháng 6</p> <ul style="list-style-type: none"> • 119th/Halsted • 47th/King Drive • Chicago/Central Park • Commercial Avenue • Madison/Austin Corr. 	<p>MỞ: 9 giờ sáng, ngày 1 tháng 7 ĐÓNG: 5 giờ chiều, ngày 30 tháng 7</p> <ul style="list-style-type: none"> • 24th/Michigan • 71st/Stony Island • Austin Commercial • Roosevelt/Cicero Ind. • Woodlawn
Tháng Tám	Tháng Chín	Tháng Mười
<p>MỞ: 9 giờ sáng, ngày 1 tháng 8 ĐÓNG: 5 giờ chiều, ngày 30 tháng 8</p> <ul style="list-style-type: none"> • 43rd/Cottage Grove • Bronzeville • Fullerton/Milwaukee • Midwest 	<p>MỞ: 9 giờ sáng, ngày 1 tháng 9 ĐÓNG: 5 giờ chiều, ngày 30 tháng 9</p> <ul style="list-style-type: none"> • 63rd/Ashland • LaSalle Reimagined • Stockyards SEQ 	<p>MỞ: 9 giờ sáng, ngày 1 tháng 10 ĐÓNG: 5 giờ chiều, ngày 30 tháng 10</p> <ul style="list-style-type: none"> • 111th/Kedzie • Addison South • Western/Rock Island
Tháng Mười Một	Tháng Mười Hai	
<p>MỞ: 9 giờ sáng, ngày 1 tháng 11 ĐÓNG: 5 giờ chiều, ngày 30 tháng 11</p> <ul style="list-style-type: none"> • 79th/Vincennes • Elston/Armstrong • Western/Ogden 	<p>MỞ: 9 giờ sáng, ngày 1 tháng 12 ĐÓNG: 5 giờ chiều, ngày 30 tháng 12</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ogden/Pulaski 	

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập chicago.gov/sbif

Ngày tháng có thể thay đổi. Hội thảo web cung cấp thông tin được tổ chức bởi DPD và SomerCor vào thứ Tư đầu tiên của mỗi tháng lúc 1 giờ chiều, múi giờ CT.